



---

# Avis d'audience publique

---

Le 2 février 2006

Réf. 2006-H-04

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) tiendra une audience publique de deux jours pour étudier la demande d'Énergie atomique du Canada limitée (EACL), de Mississauga (Ontario), visant le renouvellement du permis d'exploitation de l'établissement de recherche et d'essais nucléaires aux Laboratoires de Chalk River, situés à Chalk River (Ontario).

Premier jour d'audience : Le 26 avril 2006  
Lieu : Salle des audiences publiques de la CCSN, au 14<sup>e</sup> étage du  
280, rue Slater, à Ottawa (Ontario)

Deuxième jour d'audience : Le 28 juin 2006  
Lieu : Salle des audiences publiques de la CCSN, au 14<sup>e</sup> étage du  
280, rue Slater, à Ottawa (Ontario)

L'audience publique se déroulera selon l'ordre du jour publié avant la date d'audience.

EACL a demandé le renouvellement de son permis d'exploitation jusqu'au 31 octobre 2011. Le permis d'exploitation renouvelé autoriserait la continuité de l'exploitation de 14 installations nucléaires, notamment le réacteur national de recherche universel (NRU), et d'un certain nombre d'installations de gestion des déchets. Le permis autoriserait également EACL à continuer d'exploiter ses laboratoires de radio-isotopes et à poursuivre le déclassement de cinq installations nucléaires en état d'arrêt.

Le public est invité à commenter la demande soit en faisant une présentation orale, soit en déposant un mémoire lors du deuxième jour d'audience. Les demandes d'intervention doivent être déposées auprès du secrétaire de la Commission à l'adresse ci-dessous au plus tard le 29 mai 2006. Conformément aux *Règles de procédure de la Commission canadienne de sûreté nucléaire*, les demandes d'intervention doivent inclure un mémoire et, s'il y a lieu, le texte de l'exposé qui sera fait devant la Commission.

L'ordre du jour et des renseignements sur le processus d'audience figurent sur le site Web de la CCSN à [www.suretenucleaire.gc.ca](http://www.suretenucleaire.gc.ca). Les documents d'audience (mémoires) ne sont pas disponibles en ligne; on doit en faire la demande auprès du Secrétariat, à l'adresse suivante :

a/s de Louise Levert  
Secrétariat

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
280, rue Slater, C.P. 1046  
Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Tél. : (613) 996-9063 ou 1 800 668-5284  
Télec. : (613) 995-5086  
Courriel : [interventions@cnsccsn.gc.ca](mailto:interventions@cnsccsn.gc.ca)